

Информационен бюлетин

на Съюза на печатарската индустрия в България

Година V, Брой 11, ноември, 2008 г.

В броя ще прочетете:

Трети Балкански печатарски форум в Истанбул

Три отличия за Heidelberg

*Центърът за печатни медии на Heidelberg
стартира с презентации за печат на опаковки*

*Симпозиум за графично инженерство и дизайн
grid '08*

One Touch

*В бъдеще вестникът ще се печата
с едно натискане на копчето*

*Балкански печатарски федерации
Контактни адреси*

Impressum

*Електронно информационно издание за печатна
комуникация – Орган на Съюза на печатарската
индустрия в България*

София, Цариградско шосе 117

Тел./Факс: 02/975 23 88

Email: office@printunion-bg.org

Internet: http://www.printunion-bg.org

*Редакц. обр./Реклами: Росица Велкова,
rossitza@gmx.de*

Електронна обработка: DEMAX, demax@demax.bg

Разпространение: Румен Трифонов,

trifonov@printunion-bg.org

Разпространява се безплатно.

Периодичност: всеки месец.

Newsletter for Print Communication

Edition of the Printing Industry Union of Bulgaria

Sofia, 117 Tsarigradsko choussee

Tel./Fax: +359/2/975 23 88

Email: office@printunion-bg.org

Internet: http://www.printunion-bg.org

Editorial/Advertising: Rossitza Velkova,

rossitza@gmx.de

Layout & Design: DEMAX, demax@demax.bg

Distribution: Rumens Trifonov,

trifonov@printunion-bg.org

Трети Балкански печатарски форум в Истанбул

Трети Балкански Печатарски Форум под патронажа на manroland AG се проведе на 23-и октомври в Истанбул, Турция под мотото „Развитие на европейската печатарска индустрия и нови възможности и предизвикателства за балканския регион“. Над 80 специалисти, експерти и мениджъри от печатарските съюзи и предприятия от България, Гърция, Румъния, Сърбия, Турция и Унгария участваха във Форумата. Сред присъстващите бяха и много клиенти на manroland и журналисти от балканските държави.

Домакини на Трети Балкански Печатарски Форум бяха BASEV, Образователната фондация на печатарската индустрия в Турция, MAN Ferrostaal A.S, Турция и manroland AG, Германия. Главната цел бе обсъждане на тенденциите за развитие на печатарската и медийната промишленост и поставяне началото на програма за съвместна дейност и поддръжка с подкрепата на manroland AG, патрон на Балканския Печатарски Форум.

Турската печатарска промишленост

Алпарслан Балоглу, член на Управителния съвет на BASEV и модератор на срещата, поздрави сърдечно участниците от балканските страни с добре дошли. Айсан Шакар, президент на BASEV откри Форумата, подчертавайки огромното му значение за печатарите от балканския регион като място за професионални контакти и обмен на информация.

Той представи интересна информация за турската икономика и за печатарската промишленост в страната (данни за 2007 г.). В Турция живеят днес 70,6 милиона души, 70,5 % от тях са градско население. Истанбул е най-големият град с над

15 милиона жители, в столицата Анкара живеят 4,5 милиона и в третия по големина град Измир – 3 милиона души. Брутният национален продукт възлиза на 658 млрд. щатски долара (16-то място сред 30-те държави в Организацията за Икономическо Сътрудничество и Развитие). Експортът достига 115,3 млрд. щатски долара (52 % за страните от Европейския Съюз), а вносът – 162,1 млрд. щатски долара (40 % от страните от Европейския Съюз).



В Турция работят общо 9000 полиграфически предприятия. Малките печатници (с по-малко от 10 работещи) наброяват 7000, останалите 2000 са средни и големи фирми. В турската печатарска промишленост работят общо 90 000 души. Годишният оборот се изчислява на 3 млрд. щатски долара, разделен процентно в следните продуктови групи: 20 % списания, 30 % илюстрационен печат, 15 % книги, 20 % картонени опаковки и 15 % етикети. Разходът на хартия достига 45 кг на глава от населението. През 2007 г. турската печатарска промишленост е експортирала продукти на стойност 75 млрд. щатски долара.

Всяка година две до три турски печатници получават наградата на фирма Sappi. През 2008 г. компанията A4 Offset бе отличена с наградата на Sappi "Най-добър печатар на каталози".

Перспектива Печат 2020 Преглед на печатарската промишленост в Европа и на Балканите

Томас Хаузер, вице-президент Корпоративен маркетинг и комуникации, manroland AG, представи в началото на презентацията си информация за развитието на бизнеса в полиграфическата промиш-

леност. „Днешната ситуация и финансовата криза от последния месец внесоха някои промени в бизнеса, които не са много радостни. Ние виждаме обаче тук нови възможности за да утвърдим позициите си на световния пазар“, подчерта г-н Хаузер. „manroland смята, че печатарският пазар в Балканските държави се развива доста добре – това е растящ пазар и растяща индустрия.“

В доклада си Томас Хаузер информира присъстващите за изложението drupa 2008. С близо 400 хиляди посетители и 1971 изложители в 19 палати това бе най-добрата drupa досега не само за manroland, но и за всички останали участници. На drupa бяха представени много нови продукти, които подчертават недвусмислено световното значение на печатните медии.



Г-н Хаузер подчерта важността на печата с добавена стойност (Value Added Printing) и ръста на производствената ефективност за потребителите. Фирмата manroland разработва нови технологии и нови решения с цел да отговори на растящите потребности на клиентите. Много са опциите, които помагат на manroland за повишаване стойностните качества на продукта, напр. многообразието от материали, използването на лакиране и UV сушене, облагородяване с фолио, нови формати, in-line довършителна обработка, персонализиране и др. Развитието през последните години показва, че при илюстрационния печат manroland е повишила производствената скорост с 51 % и ширината на хартиената лента – със 72 %. От 1995 год. насам производителността на машините е нарастнала със 142 %. При печата на вестници с използване на системата за автоматично зареждане на печатните форми APL® времето за смяна на 192 форми например е съкратено с 92 %.

Г-н Хаузер отбеляза, че новата търговска марка на независимата днес фирма manroland изразява амбицията на машинопроизводителя да действа **надеждно, решително, новаторски и мотивирано**. Това означава, че концернът работи като мощен бизнес партньор на печатарската промишленост.

Създаването на търговската марка за печата е важна тема не само за manroland, но и за много други предприятия от печатарската индустрия. В този смисъл са и целите на Балканския Печатарски Форум, а именно: обмяна на идеи, обсъждане на новостите в индустрията и не на последно място – предоставяне информация за различни инициативи на специализираната преса от Балканските държави. По този начин е възможно създаване на имидж на печата и активно разработване на нови печатни продукти. Абсолютно е необходимо да се работи в мрежа, като при това се води интензивен диалог с творците от професията, подчертават се изключителните предимства на печата и се засилва влиянието на печатарското лоби.

Томас Хаузер представи в изложението си печатарската индустрия в Европа и също в Източна Европа. В заключение той подчерта готовността на manroland да подкрепя полиграфическата промишленост в Балканския регион за подобряване на качеството, рентабилността и конкурентноспособността на печатните предприятия.

Пазарът на картон в Турция и фирмата Kartonsan

Кемал Йоцкирим, ръководител на фирмата Kartonsan, представи компанията и информира за пазара на картон в Турция.



„При производството на картон за кутии Турция бележи най-висок ръст в Европа. През 2007 г. средният европейски ръст на производство на картон достигна 4 %. Над средното ниво бяха само Турция с 9 % и Германия с 11 %. За периода от 2000 до 2007 г. производството на картон в Турция нарастна със 130 000 тона (второ място по ръст в Европа след Германия)“. Г-н Йоцкирим отбеляза, че независимо от големия ръст на пазара на картон в Турция, потреблението на хартия и картон на глава от населението е все още под средното за света.

Хартиената фабрика на Kartonsan се намира в Измит, 100 км източно от Истанбул. Централата на фирмата е в Истанбул. Хартиената фабрика е разположена на обща площ от 440 000 кв.м, а покритата площ е около 92 000 кв.м. Стопроцентното частно предприятие е създадено през 1967 г. Три години по-късно започва производството с една производствена линия. Капацитетът по онова време достига 6 500 тона за година. През 2007 г. фирмата работи вече с две производствени линии и с капацитет 155 000 тона за година. Ръководството на Kartonsan разработва в момента нов проект, изпълнението на който ще увеличи капацитета през ноември 2009 г. с 25 000 тона за година и до края на 2010 г. – с още 25 000 тона за година.

Kartonsan произвежда три типа картон и експортира почти 30 % от продукцията си в повече от 15 държави.

Конкурентноспособност на европейската печатарска промишленост – сегашно състояние и бъдещо развитие на ниво Европейски Съюз

Беатрис Клозе, Генерален секретар на Intergraf, представи в изложението си профила на печатарската промишленост в Европа. Това е един отрасъл, където преобладават основно малки и микроредприятия, отрасъл, фокусиран основно над вътрешния пазар, зависим от рекламата и притежаващ структурен свръхкапацитет. Инвестициите са фиксирани върху оборудването, което не е добре за нематериалните инвестиции в областта на изследователската и развойната дейност, в резерви от работна ръка и др. Печатарската промишленост в Европа днес е повлияна от нови актьори – брокерите. Осезателно се чувства влиянието на новите географски области – Азия и предимно Китай.



Според изследване на Intergraf броят на заетите в печатарската промишленост в Европа постепенно намалява и то предимно поради намаляване на рентабилността. През 2007 г. фалитите не представляват сериозен проблем. Броят на предприятията продължава да се влияе от сливания на фирми. През 2008 г. ситуацията се промени. Някои страни регистрират за първото тримесечие на 2008 г. оборот, който показва среден спад от 6 до 10 %.

Г-жа Клозе анализира печатарската индустрия на Европейския Съюз и подчерта, че силата на промишлеността са модерните и ефективни производствени средства, високото качество и гъвкавите екологични продукти. Могат обаче да се споменат следните недостатъци: твърде малък среден размер на фирмите, свръхкапацитет, недостатъчен международен опит и слаба позиция за преговори. Въпреки това, налице е добра възможност за диференциация, растяща ориентация към сервизна дейност и възможност за мултимедийни решения. Съществуват и опасности за промишлеността, свързани с нарастващото присъствие на трети страни, с новото позициониране на дейности, с интензивната ценова война и лошите контакти с изследователски и развойни организации.

Според Intergraf фирмите от печатарската промишленост трябва да подобрят на национално и европейско ниво управлението на производствените си разходи, да намерят нова база за растеж, да инвестират в човешки ресурси за бъдещето, да работят в направление здраве, безопасност и природна среда и, може би най-важното, да използват доказани методи за подобряване имиджа на печатарската индустрия.

Беатрис Клозе говори за някои инициативи на Intergraf, напр. кампанията PrintSells, за някои важни бъдещи теми, за състоятието по балансиране емисиите от въглероден двуокис, за стандартизацията и за сътрудничеството между печатарите.

Дизайнът на опаковки се среща с хартията

Индустриалният дизайнер Орхан Ирмак показва в своята презентация интересни видове дизайн на опаковки, някои от които изключителни, нетипични и дори футуристични. Неговите творчески идеи са получили множество награди, например Reddot Design през 2007 г. и през 2008 г. – наградата за дизайн в Турция.

Нови тенденции при картонената опаковка

Сюлейман Ертем, представител на асоциациите KASAD и ЕСМА, докладва за тенденциите на развитие при картонените опаковки и съобщава някои числа, свързани с развитието на обемите, производството на картон и продажбите на картон през последните седем години.

KASAD, Асоциацията на производителите на картон за опаковки в Турция, е основана през 1991 г. и има 45 членове. ЕСМА, Европейската Асоциация на производителите на картон, основана през 1960 г., наброява 500 членове от почти всички страни в Европа.

Г-н Ертем обясни, че производството на картон се очаква да намалее през 2008 г., в резултат на: намаляване доходите на населението и съответно намаляване на потребителските разходи; инфлацията на цените на хранителните стоки; преминаване от висококачествени марки към такива, предлагащи по-евтини продукти, което съответно влияе на част от картонените и пластмасовите опаковки; изместване търсенето от охладени към замразени и от замразени към пресни храни и намаляване на търсенето на готови храни за сметка на основни хранителни продукти. Според него сега е време да се реагира и то обективно. Компаниите трябва да увеличат добавената стойност, за да осигурят намаляване на разходите и подобряване на ефективността.

Бъдеща дейност на Балканския Печатарски Форум и по-нататъшна съвместна работа

Росица Велкова, координатор на Балканския Печатарски Форум, представи новото лого на Форума и изнесе кратка информация за всички членуващи федерации и тяхната дейност. Г-жа Велкова посочи конкретни теми за бъдещата дейност на Балканския Печатарски Форум, а именно: издаване на бюлетин на Форума, организиране среща на журналисти от специализираните полиграфически списания, установяване на контакти с техническите училища и университети за приложни науки в Балканските страни и в Германия, оказване на взаимна подкрепа при участие в образователни и други програми на Европейския съюз.

Преди закриването на форума представители от BASEV връчиха на Балканските федерации сертификати за участие във Форума.



Във втората печатница Gül Matbaacilik, специализирана за производство на опаковки за хранителни продукти, вниманието на посетителите привлякоха двете листови офсетови машини Roland 900 (5-цветна + лакираща секция und 6-цветна + лакираща секция).

Соб. инф.

Посещение на клиенти на manroland в Истанбул

На 24 октомври чуждестранните гости имаха възможността да посетят печатницата Dogan Printing Center в Истанбул. Хамил Алначик, Генерален мениджър на фирмата, лично приветства колегите от Балканския Печатарски Форум. Новото модерно вестникарско предприятие е най-голямото в Турция. Тук се печата вестник Hürriyet и още 8 всекидневника. Висококачествените продукти се печатат на две идентични машини Colorman на manroland, инсталирана през 2000 и 2001 година. Печатницата работи без прекъсване 365 дни в годината и произвежда на ден около 2,5 милиона екземпляра вестници. Дневната консумация на хартия възлиза на около 400 тона.





Три отличия за Heidelberg

Speedmaster XL 162, Suprasetter 162 и Prinect Press Center отличени в Япония

Heidelberger Druckmaschinen AG (Heidelberg) получи три награди “Good Design Award 2008” на японската организация за индустриален дизайн Japan Industrial Design Promotion Organization (JIDPO). Японското жури отличи печатната машина Speedmaster XL 162, експортиращото устройство за печатни форми Suprasetter 162 и пулта за управление Prinect Press Center. Трите продукта бяха предствени от Heidelberg за пръв път на drupa 2008. Двете решения за големия формат – Speedmaster XL 162 и Suprasetter 162, получиха през настоящата година и наградата за изключително високо качество на дизайна “red dot design award”.



Пултът за управление Prinect Press Center

“Множеството награди за дизайн, получени от Heidelberg за представения на drupa New_Arc Design, подчертават, че не само технологично, но и като дизайн фирмата е водеща в света. Запитванията, провежданите при нашите клиенти, показ-

ват, че наред с функционалното качество, дизайнът на оборудването е също решаващ критерий при взимането на инвестиционни решения”, обяснява д-р Юрген Раутерт, член на Управителния съвет на Heidelberg, отговарящ за пласмента на продукцията.

От 1957 г. насам наградата “Good Design Award” на JIDPO се присъжда в различни категории. През настоящата година участваха общо 635 фирми с 1067 заявки. Наградите бяха връчени официално на 8-и октомври 2008 г. в Токио.

Прес-информация на Heidelberger Druckmaschinen AG

Центърът за печатни медии на Heidelberg стартира с презентации за печат на опаковки

Новият Център за печатни медии – Print Media Center (PMC) на Heidelberger Druckmaschinen AG (Heidelberg) в предприятието Вислох-Валдорф стартира презентации за клиенти, интересувани се от печата на опаковки.

Повече от 100 души специалисти от цяла Европа имаха възможността в продължение на четири дни да се запознаят с решенията, предлагани от Heidelberg. Междувременно почти всички новости, показани на drupa 2008, са интегрирани в PMC.



В новия Център за печатни медии във Вислох-Валдорф Heidelberg представя три напълно интегрирани производствени линии

Центърът е разположен в новото хале 11, където ще бъдат монтирани и новите голямоформатни Speedmaster XL 145 и XL 162. Във Вислох-Валдорф се намира най-големият в света център (4

хиляди квадратни метра) за печат на опаковки и етикети, а също за специални видове печатни продукти. Там Heidelberg демонстрира с три комплектни производствени линии модерното производство на опаковки – от макета до готовия продукт. За целта се използват шест машини Speedmaster с формати от 35 x 52 см до 121 x 162 см.



Speedmaster XL 162 във Вислох-Валдорф

СтР експонаторът Suprasetter, щанците Varimatrix и Dymatrix, както и машините за лепене на кутии за опаковки Diana и Easygluer могат да се свържат с новия работен поток за опаковки Prinect. Специални устройства показват начини за диференциране на UV печата, на студено преговане с фолио или облагородяване с дуо-технология, позволяваща комбинации с флексопечат преди и след офсетовия печат. Оборудвано е помещение за смесване на мастила и комплектна работилница за щанцовани инструменти от фирмата Marbach. Новата Ink-Jet-технология Linoprint демонстрира нови възможности в областта на защита на марката. РМС Вислох-Валдорф разчита годишно на около 600 клиенти. От началото на 2009 г. Академията за печатни медии на Heidelberg също ще предлага курсове и обучение в областта на печата на опаковки, които ще се провеждат в РМС Вислох-Валдорф.

Центровете за обучение в Хайделберг и Вислох-Валдорф са сертифицирани по системата Forest Stewardship Council-Gütesiegel (FSC). Heidelberg поставя важен акцент върху екологичното и социално провеждане на производствените процеси чрез използване на FSC хартия и картон, както и на екологични материали, а също и подкрепяйки глобалната система FSC.

Растящ пазар за опаковки

Пазарът за опаковки расте два пъти по-бързо в сравнение с класическия пазар за илюстрационен печат. Именно затова Heidelberg засилва ангажмента си в този пазарен сегмент. На дълга 2008 бяха представени например новите голямоформатни машини Speedmaster XL 145 и XL 162. Междувременно са продадени вече 20 от тези машини, като почти половината се използват за печат на опаковки, илюстрации и книги. Heidelberg планира да увеличи много бързо дела на пазарния сегмент, включващ кутии за опаковки и етикети, от 15 % на 25 %.

В новия Център за печатни медии във Вислох-Валдорф Heidelberg може да показва съвременни решения и know-how, а също да отговори на потребностите на клиентите си.



Системата за щанцоване Dymatrix във Вислох-Валдорф

Новата базова брошура “Печат на опаковки”

Heidelberg работи отдавна в областта на печата на опаковки и е единственият производител на цялостни производствени и софтуерни решения. Новата базова брошура “Печат на опаковки” разглежда стратегията и цялостните възможности на процеса. Посочени са числа и факти, както и тенденции за развитие печата на опаковки и позиционирането на Heidelberg в този пазарен сегмент. Брошурата може да се сваля от интернет: www.heidelberg.com.

Прес-информация на Heidelberg Druckmaschinen AG



R700 DirectDrive

Ефективната машина в листовия печат

манроланд България ЕООД

1618 София, ул. Нов Век № 3

Тел.: 02/955 94 61 Факс: 02/955 98 21

office@manroland.bg; www.manroland.bg



manroland

Симпозиум за графично инженерство и дизайн grid '08



Четвъртият професионален научен симпозиум grid '08 се проведе на 13-и и 14-и ноември 2008 г. в Техническия Университет на Нови Сад, Сърбия. Целите на мероприятиято са да продължи обмяната на опит и познания между научни работници, изследователи, експерти и професионалисти от полиграфическата промишленост в Сърбия и чужбина. Форумът даде прекрасна възможност за установяване и утвърждаване на контакти с професори и преподаватели по полиграфия от университетите в Сърбия, Словения, Унгария и Хърватска.

Симпозиумът бе спонсориран от Министерството на науката на Сърбия, Международната организация IARIGAI и от водещи производители на машини и системи за печатарската промишленост (Agfa, KBA, Horizon, Henkel, Perfecta, Flint Group, Bauer&Bauer и др.).

На симпозиума присъстваха над 120 специалисти от Австрия, България, Германия, Република Македония, Сърбия, Словения, Украйна, Унгария и Хърватска. През първия ден бяха изнесени общо 32 доклада. Вторият ден бе посветен на презентации от общо осем фирми–производители. Преподаватели и студенти от факултета „Графично инженерство и дизайн” показаха на гостите лабораториите и оборудването, с което работят.



Следващият пети поред симпозиум ще се проведе през 2010 година.

Соб. инф.

One Touch

В бъдеще вестникът ще се печата с едно натискане на копчето

manroland се ориентира към изискванията на пазара и представя машинната концепция на бъдещето. С One Touch (едно докосване) вестникарското производство ще се автоматизира напълно.

Новото направление за развитие на вестникарските машини на manroland се ориентира основно към потребностите на клиентите. Така новостите въздействат върху бъдещите концепции за обслужване, а също и върху операции, съкращаващи времето за подготовка при цялостния автоматичен печатен процес.

Визията на производителя на печатни машини е печат с едно натискане на копчето, само с един оператор и само с един пулт за управление. manroland успя с новите машинни конструкции autoprint да постигне вече значителни успехи в областта на пълната автоматизация.



Инженерите при manroland разработиха APL logistic с цел повишаване ефективността при смяна на поръчката. APL logistics означава интегриран Workflow в печатницата

По пътя към One Touch – APL и APL logistics

Автоматичните системи за смяна на печатни форми APL и APL logistics на manroland са изключителни разработки по пътя към автоматичния печатен процес. APL означава автоматична смяна на форми с ръка–робот, разработена от manroland съвместно с фирмата KUKA. Смяната на печат-

ните форми се осъществява напълно автоматично. Ръката-робот с вакуумни копчета отстранява от цилиндъра формите на изработената поръчка и въвежда новите. По този начин времето за смяна на поръчката се съкращава на само 3 минути.

APL бе представена през 2007 г. и работи успешно до днес. Пилотните клиенти Saarbrücker Zeitung, Osnabrücker Zeitung и Freie Presse Chemnitz ще станат в началото на 2009 г. и първите APL постоянни потребители. Вестниците Mannheimer Morgen, Mittelbayerische Zeitung в Регенсбург и още един клиент в Германия също решиха да внедрят новата технология.



Визията – печат с едно натискане на копчето, само с един оператор и само с един пулт за управление

С цел повишаване ефективността при смяна на поръчката инженерите на manroland разработиха системата APL logistics – интегриран Workflow в печатницата. Системата позволява почти съвършена смяна на печатните форми без участие на оператор. При APL logistics обслужващият персонал зарежда в помещението извън машината системата за складиране на форми. След това транспортната система въвежда автоматично печатните форми за зареждане. APL logistics намалява времето за пренастройка, а също осигурява за работещите ергономично производство и работа без шум, физическо натоварване и без аерозоли. Цялостният процес на пренастройка е интегриран в Workflow-концепцията printnet на manroland. Това означава модерна обработка на данни и управление логистиката на печатните форми без използваната днес ръчна логистика между предпечатния процес и печатната машина.

Прес-информация на manroland AG



С APL logistics операторът зарежда печатните форми в системата за складиране или в Platesetter

Балкански печатарски федерации Контактни адреси

Информация за мениджъри и специалисти

Albania Albanian Printing Federation

Mr. Mitrush Çumashi – Chairman of the Albanian Printing Federation
mcumashi@hotmail.com

Mr. Vladimir Kallupi, Albanian Printing Federation
edlirakame@hotmail.com

Bosnia and Herzegovina Printing Association of Bosnia and Herzegovina

Ms. Selma Bašagić – Secretary of the Printing Association
selmab@komorabih.ba

Bulgaria
Printing Industry Union of Bulgaria

<http://www.printunion-bg.org>
office@printunion-bg.org

Mr. Petar Kanev – Chairman of the Printing Industry Union of Bulgaria
Mr. Rumen Trifonov – Secretary General of the Printing Industry Union of Bulgaria

Croatia
TECTUS

<http://www.ambalaza.com>
tectus@ambalaza.hr

Ms Drena Milijevic, Editor in Chief

Former Yugoslav Republic of Macedonia

Mr. Radko Dimitrovski – Chairman of the Printing Federation
rdimitrovski@mt.net.mk

Greece
Hellenic Federation of Printing Media Communication

<http://www.semee.gr>
info@semee.gr

Mr. Yiannis Rois – President of the Board of Directors
Mr. Gregory Kokkoris – Vice-President
Mr. Nikitas Zaravinos – Secretary General

Hungary
Technical Association of the Paper and Printing Industry

<http://www.pnyme.hu>
pnyme@mtesz.hu

Mr. Endre Fábian – Charman of the Technical Association of the Paper and Printing Industry

Romania
Transilvanian Printing Association

<http://www.asociatiatipografilor.ro>
birou@asociatiatipografilor.ro

Mr. Alexandru Galos – President of the Transilvanian Printing Association
Mr. Pavel Cosmin – vice-president
Mr. Silviu Verba – vice-president
Mr. Vasile Nemes – Executive director

Serbia
Union of Graphical Engineers and Technicians of Serbia (SGITS)

Mr. Dušan Pavićević – president of SGETS
dusanpavicevic@yahoo.com

Slovenia
Publishing, Printing and Media Association

<http://www.gzs.si>
Irena.Brglez@gzs.si

Ms. Irena Brglez – Director of the Publishing, Printing and Media Association

Turkey
Printing Industry Educational Foundation BASEV

<http://www.basev.org.tr>
info@basev.org.tr

Mr. C. Aysan Şakar – Chairman of the Board of Trustees and Executive Committee of BASEV
Mr. M. Akif Kazmaz – Secretary of BASEV

***Очаквайте следващия брой
на Информационния бюлетин
в средата на декември, 2008 г.***